

SUPLEMENTO

SUMÁRIO

GOVERNO DE MACAU

Decreto-Lei n.º 44/89/M:

Reforça e dota várias rubricas orçamentais da tabela de despesa do orçamento geral do Território para 1989.

GOVERNO DE MACAU

Decreto-Lei n.º 44/89/M

de 12 de Julho

Considerando indispensável reforçar e dotar várias rubricas orçamentais da tabela de despesa do orçamento vigente (OGT 89);

Considerando haver disponibilidades que permitem o recurso à figura da revisão orçamental, prevista no n.º 2 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril;

Ouvido o Conselho Consultivo;

O Encarregado do Governo decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do Estatuto Orgânico de Macau, para valer como lei no território de Macau, o seguinte:

Artigo 1.º É aditada à tabela de receita do Orçamento Geral do Território para 1989 a rubrica a seguir indicada com a

respectiva previsão:

| | | |
|-------------|---|-----------------|
| 10-01-00-00 | Transferências — Sector Público | |
| 10-01-00-01 | Fundo de Desenvolvimento Industrial e Comercial | \$15 000 000,00 |

Art. 2.º São elevadas, nos montantes indicados, as previsões das seguintes rubricas da tabela de receita do OGT 89:

| | | |
|-------------|---|------------------------|
| 01-01-01-00 | Contribuição industrial | \$ 400 000,00 |
| 01-01-13-00 | Rendimento do exclusivo das lotarias instantâneas | \$ 6 416 000,00 |
| 03-02-02-00 | Juros de mora | \$ 1 000 000,00 |
| 04-06-01-00 | Comparticipação nos resultados da CEM | \$ 8 352 000,00 |
| 04-11-00-00 | Prémios provenientes de concessões de terrenos | \$20 623 400,00 |
| 05-06-05-00 | Contrato de 29-9-86 — Participações correntes | \$ 800 000,00 |
| | | <u>\$37 591 400,00</u> |

Art. 3.º São aditadas as seguintes rubricas de despesa à tabela de despesa do OGT 89:

CAPÍTULO 12

Despesas comuns

| | |
|----------------|---|
| 04-01-03-00-07 | C. M. Ilhas: Participação no prémio do Casino da Taipa, relativo ao ano de 1988 |
|----------------|---|

| | |
|----------------|---|
| 04-01-05-00-19 | Fundação Macau: Comparticipação no prémio do Casino da Taipa, relativo ao ano de 1988 |
| 04-01-05-00-20 | Gabinete para o Complexo Cultural de Macau |

CAPÍTULO 27-01**Serviços de Marinha**

| | |
|----------------|---------------------|
| 01-02-03-00-02 | Trabalho por turnos |
|----------------|---------------------|

Art. 4.º É aberto, nos termos do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, na redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril, um crédito especial de \$ 35 591 400,00, destinado a reforçar e dotar as seguintes rubricas da tabela de despesa do orçamento geral do Território para 1989 (OGT 89).

CAPÍTULO 01-02**Encargos gerais — Gabinete do Governador**

| | | |
|----------------|-------------------------------|---------------|
| 01-02-03-00-01 | Trabalho extraordinário | \$ 550 000,00 |
|----------------|-------------------------------|---------------|

CAPÍTULO 05-07**Serviços de Educação****Centro de Difusão da Língua Portuguesa**

| | | |
|----------------|---|-----------------|
| 02-03-09-00-04 | Encargos com a difusão da língua portuguesa | \$ 1 000 000,00 |
|----------------|---|-----------------|

CAPÍTULO 06**Serviços de Saúde**

| | | |
|----------------|---------------------------|---------------|
| 01-02-03-00-02 | Trabalho por turnos | \$ 500 000,00 |
|----------------|---------------------------|---------------|

CAPÍTULO 12**Despesas comuns**

| | | |
|----------------|---|-----------------|
| 02-03-02-02 | Outros encargos das instalações | \$ 2 000 000,00 |
| 02-03-04-00 | Locação de bens | \$ 6 000 000,00 |
| 02-03-05-03-04 | Contrato — programa, com a agência Lusa, de informação | \$ 3 044 600,00 |
| 04-01-03-00-07 | C. M. Ilhas: Comparticipação no prémio do Casino da Taipa, relativo ao ano de 1988 | \$ 1 500 000,00 |
| 04-01-05-00-01 | Montepio Oficial de Macau .. | \$ 500 000,00 |
| 04-01-05-00-19 | Fundação Macau: Comparticipação no prémio do Casino da Taipa, relativo ao ano de 1988 | \$ 1 500 000,00 |
| 04-01-05-00-20 | Gabinete para o Complexo Cultural de Macau | \$ 1 000 000,00 |
| 04-04-00-00-09 | Encargos com instalações fora do Território — Bruxelas | \$ 1 700 000,00 |

| | | |
|----------------|---|-----------------|
| 05-03-00-00-01 | Restituição de rendimentos indevidamente cobrados ... | \$ 2 292 900,00 |
| 05-03-00-00-02 | Outras restituições | \$ 1 000 000,00 |
| 05-04-00-00-13 | Dotação provisional | \$16 000 000,00 |

CAPÍTULO 16**Serviços Prisionais e de Reinserção Social**

| | | |
|----------------|-------------------------------|---------------|
| 01-01-01-01 | Vencimentos ou honorários .. | \$ 870 000,00 |
| 01-01-01-02 | Prémio de antiguidade | \$ 100 000,00 |
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 750 000,00 |
| 01-02-03-00-01 | Trabalho extraordinário | \$ 20 000,00 |
| 01-05-01-00 | Subsídio de família | \$ 240 000,00 |

CAPÍTULO 17-01**Gabinete dos Assuntos de Justiça**

| | | |
|-------------|-------------------------------|-----------------|
| 01-01-02-01 | Remunerações | \$ 400 000,00 |
| 01-01-02-02 | Prémio de antiguidade | \$ 50 000,00 |
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 1 600 000,00 |
| 01-01-10-00 | Subsídio de férias | \$ 150 000,00 |
| 01-06-03-02 | Ajudas de custo diárias | \$ 190 000,00 |

CAPÍTULO 19**Serviços de Economia**

| | | |
|-------------|-------------------------------|-----------------|
| 02-03-07-00 | Publicidade e propaganda | \$ 1 500 000,00 |
|-------------|-------------------------------|-----------------|

CAPÍTULO 20**Serviços de Obras Públicas e Transportes**

| | | |
|-------------|------------------------------|-----------------|
| 01-01-01-01 | Vencimentos ou honorários .. | \$ 500 000,00 |
| 01-01-02-01 | Remunerações | \$ 600 000,00 |
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 1 450 000,00 |

CAPÍTULO 22**Serviços Meteorológicos e Geofísicos**

| | | |
|-------------|----------------|---------------|
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 277 040,00 |
|-------------|----------------|---------------|

CAPÍTULO 23**Serviços de Turismo**

| | | |
|-------------|------------------------------|-----------------|
| 01-01-01-01 | Vencimentos ou honorários .. | \$ 1 335 960,00 |
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 980 200,00 |
| 01-01-06-00 | Duplicação de vencimentos .. | \$ 200 000,00 |

CAPÍTULO 27-01**Serviços de Marinha**

| | | |
|----------------|-------------------------------|-----------------|
| 01-01-04-01 | Salários | \$ 1 480 400,00 |
| 01-02-03-00-02 | Trabalho por turnos | \$ 150 000,00 |
| 01-02-08-00-02 | Ao restante pessoal | \$ 40 000,00 |
| 01-01-05-01 | Salários | \$ 380 000,00 |
| 01-06-03-01 | Ajudas de custo de embarque | \$ 10 000,00 |
| 01-06-03-02 | Ajudas de custo diárias | \$ 100 000,00 |
| 02-03-05-00 | Transportes e comunicações .. | \$ 80 000,00 |
| 02-03-09-00-02 | Outros encargos | \$ 30 000,00 |

CAPÍTULO 31

Serviços de Cartografia e Cadastro

| | | |
|--------------------|------------------------------|------------------------|
| 01-01-02-01 | Remunerações | \$ 326 300,00 |
| 01-01-04-01 | Salários | \$ 21 000,00 |
| 01-01-06-00 | Duplicação de vencimentos .. | \$ 173 000,00 |
| Total | | \$52 591 400,00 |

Art. 5.º Para contrapartida do crédito aberto, nos termos do artigo anterior, são utilizados os recursos a que se referem o artigo 1.º e o artigo 2.º

Aprovado em 6 de Julho de 1989.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Francisco Luis Murteira Nabó*.

法 令 第四四/ 八九/ M號 七月十二日

鑑於有需要對本地區現行預算冊（八九年本地區總預算冊）內開支表增加撥款及增加若干項目。

又鑑於四月廿七日第二二/ 八七/ M號法令修訂之十一月二十一日第一一/ 八三/ M號法令第二一條二款之條文所載，有可能透過預算冊之修訂增加撥款。

經聽取諮詢會意見；

澳門護理總督根據澳門組織章程第一三條一款之規定，制訂在澳門具有法律效力之如下條文：

第一條——附加於一九八九年本地區總預算冊收支表下列項目及有關預算：

| | | |
|-------------|----------|------------------|
| 10-01-00-00 | 撥支——公共部門 | |
| 10-01-00-01 | 工、商業發展基金 | \$ 15.000.000,00 |

第二條——在八九年度本地區總預算冊收支表所預料之下列項目增加若干撥款：

| | | |
|-------------|----------------|-------------------------|
| 01-01-01-00 | 營業稅 | \$ 400.000,00 |
| 01-01-13-00 | 即發彩票專營收益 | \$ 6.416.000,00 |
| 03-02-02-00 | 延遲利息 | \$ 1.000.000,00 |
| 04-06-01-00 | 澳門電力公司利潤收益分配 | \$ 8.352.000,00 |
| 04-11-00-00 | 批地溢價金收益 | \$ 20.623.400,00 |
| 05-06-05-00 | 八六年九月廿九日合約平常分配 | \$ 800.000,00 |
| | | <u>\$ 37.591.400,00</u> |

第三條——在八九年度本地區總預算冊開支表增加下列開支項目：

第一二章 平常開支

| | |
|----------------|---------------------------|
| 04-01-03-00-07 | 海島市政廳：有關一九八八年度氹仔賭場溢價金利潤分配 |
| 04-01-05-00-19 | 澳門基金會：有關一九八八年度氹仔賭場溢價金利潤分配 |
| 04-01-05-00-20 | 澳門文化綜合體辦公室 |

第二七——〇一章 海事署

| | |
|----------------|------|
| 01-02-03-00-02 | 輪班工作 |
|----------------|------|

第四條——根據四月廿七日第二二/ 八七/ M號法令修訂十一月廿一日第一一/ 八三/ M號法令第二一條條文

，特開款項——三五·五九一·四〇〇，〇〇元作為在八九年度本地區總預算冊（八九年本地區總預算冊）開支表撥入及開設下列款項：

第〇一——〇二章 一般負擔——總督辦公室

| | | |
|----------------|------|---------------|
| 01-02-03-00-01 | 超時工作 | \$ 550.000,00 |
|----------------|------|---------------|

第〇五——〇七章 教育司——葡語推廣中心

| | | |
|----------------|--------|-----------------|
| 02-03-09-00-04 | 葡語推廣開支 | \$ 1.000.000,00 |
|----------------|--------|-----------------|

第〇六章 衛生司

| | | |
|----------------|------|---------------|
| 01-02-03-00-02 | 輪班工作 | \$ 500.000,00 |
|----------------|------|---------------|

第一二章 平常開支

| | | |
|----------------|---------------------------|------------------|
| 02-03-02-02 | 其他設施負擔 | \$ 2.000.000,00 |
| 02-03-04-00 | 資產租賃 | \$ 6.000.000,00 |
| 02-03-05-03-04 | 與葡新社簽訂之合約——計劃 | \$ 3.044.600,00 |
| 04-01-03-00-07 | 海島市市政廳：有關一九八八年氹仔賭場溢價金利潤分配 | \$ 1.500.000,00 |
| 04-01-05-00-01 | 澳門公務員互助會 | \$ 500.000,00 |
| 04-01-05-00-19 | 澳門基金會：有關一九八八年氹仔賭場溢價金利潤分配 | \$ 1.500.000,00 |
| 04-01-05-00-20 | 澳門文化綜合體辦公室 | \$ 1.000.000,00 |
| 04-04-00-00-09 | 地區以外設施負擔——布魯塞爾 | \$ 1.700.000,00 |
| 05-03-00-00-01 | 多收款項退回 | \$ 2.292.900,00 |
| 05-03-00-00-02 | 其他退回 | \$ 1.000.000,00 |
| 05-04-00-00-13 | 臨時撥款 | \$ 16.000.000,00 |

第一六章 監務暨社會重返司

| | | |
|----------------|-------|---------------|
| 01-01-01-01 | 薪金或酬勞 | \$ 870.000,00 |
| 01-01-01-02 | 年資 | \$ 100.000,00 |
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 750.000,00 |
| 01-02-03-00-01 | 超時工作 | \$ 20.000,00 |
| 01-05-01-00 | 家庭津貼 | \$ 240.000,00 |

第一七——〇一章 司法事務室

| | | |
|-------------|------|-----------------|
| 01-01-02-01 | 薪酬 | \$ 400.000,00 |
| 01-01-02-02 | 年資 | \$ 50.000,00 |
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 1.600.000,00 |
| 01-01-10-00 | 假期津貼 | \$ 150.000,00 |
| 01-06-03-02 | 每日津貼 | \$ 190.000,00 |

第一九章 經濟司

| | | |
|-------------|-------|-----------------|
| 02-03-07-00 | 宣傳及廣告 | \$ 1.500.000,00 |
|-------------|-------|-----------------|

第二〇章 工務運輸司

| | | |
|-------------|-------|-----------------|
| 01-01-01-01 | 薪金或酬勞 | \$ 500.000,00 |
| 01-01-02-01 | 薪酬 | \$ 600.000,00 |
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 1.450.000,00 |

第二二章 地球物理暨氣象台

| | | |
|-------------|----|---------------|
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 277.040,00 |
|-------------|----|---------------|

第二三章 旅遊司

| | | |
|-------------|-------|-----------------|
| 01-01-01-01 | 薪金或酬勞 | \$ 1.335.960,00 |
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 980.200,00 |
| 01-01-06-00 | 替位薪酬 | \$ 200.000,00 |

第二七——〇一章 海事署

| | | |
|----------------|------|-----------------|
| 01-01-04-01 | 工資 | \$ 1.480.400,00 |
| 01-02-03-00-02 | 輪班工作 | \$ 150.000,00 |
| 01-02-08-00-02 | 其餘人員 | \$ 40.000,00 |
| 01-01-05-01 | 工資 | \$ 380.000,00 |
| 01-06-03-01 | 啟程津貼 | \$ 10.000,00 |
| 01-06-03-02 | 每日津貼 | \$ 100.000,00 |

| | | | |
|----------------|-------|----|---------------|
| 02-03-05-00 | 運輸與通訊 | \$ | 80.000,00 |
| 02-03-09-00-02 | 其他負擔 | \$ | 30.000,00 |
| 第三章 地圖繪製暨地籍署 | | | |
| 01-01-02-01 | 薪酬 | \$ | 326.300,00 |
| 01-01-04-01 | 工資 | \$ | 21.000,00 |
| 01-01-06-00 | 替位薪酬 | \$ | 173.000,00 |
| 合計…… | | \$ | 52.591.400,00 |

第五條——第一條及第二條所指之資源用作應付上條所開之款項。

一九八九年七月六日通過

着頒佈

護理總督 范禮保



Imprensa Oficial de Macau
澳門政府印刷署

PREÇO DESTE SUPLEMENTO \$ 3,20
正毫二元三銀價張本